

EDIFIER MP211 Portable Speaker Manual de usuario / Manual do utilizador	Instrucciones importantes de seguridad ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad. 1. Guarde estas instrucciones. 2. Siga todas las instrucciones. 3. No utilice este aparato cerca del agua. 4. Limpie sólo con un trapo seco. 5. No instale cerca de cualquier fuente de calor como radiadores, como rejillas de calor, cocinas u otros aparatos (inclusive amplificadores) que produzcan calor. 6. Sólo utilice implementos/accesorios especificados por el fabricante. 7. Solicite asistencia al personal de servicio cualificado. La asistencia se necesita cuando el aparato se daña de alguna manera, tal como si se dañó el cable de alimentación o el enchufe, se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, el aparato se ha expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o se ha caído. 8. El enchufe de la RED o el adaptador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión quedará fácilmente operativo. Utilice sólo con el carrito, el estante, el trípode, el soporte o con la mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carrito, tenga precaución al mover la combinación carrito/aparato para evitar daños por vuelco. Correcta eliminación de este producto. Esta marca indica que este producto no se debe desechar con la basura doméstica en toda la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud derivados de vertido de residuos sin control, recicle de manera responsable para impulsar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para reciclar el dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida y reciclado o consulte al proveedor donde compró el producto. Allí pueden llevar este producto para su reciclado protegiendo el medio ambiente.	Desembalado de la caja Contenido de la caja Altavoz Cable de conexión micro USB Cable audio 3,5mm Manual de usuario Ilustraciones 1. Micrófono integrado 2. Testigo indicador - Verde: AUX - Rojo: Tarjeta SD - Azul: Bluetooth	Ilustraciones 11. Entrada DC IN 12. Indicador de carga 13. Interruptor de encendido / Selección de fuente audio 14. Puerto de entrada AUX 15. Puerto de conexión de tarjeta micro SD Carga y encendido Instrucciones de carga 1. Conecte el altavoz a la fuente de alimentación USB de un ordenador o un puerto de conexión USB (CCSV 1A) con el cable de conexión USB incluido para cargar. 2. Cargue el altavoz durante aproximadamente 4-6 horas antes del primer uso. 3. Para garantizar una carga completa y una reproducción óptima, cargue por completo el altavoz una vez al mes. 4. Apague el altavoz cuando no esté en uso.	Carga y encendido Encendido 1. Ponga el interruptor de encendido de OFF a ON, el testigo LED se encenderá. 2. Deslice el interruptor a la derecha para cambiar la entrada de audio: fuente (SRC). El testigo LED indica el modo en que se encuentra el altavoz entre AUX—Bluetooth—Tarjeta SD. *el interruptor volverá a la posición ON tras saltarlo. Nota: 1. Escuchará un tono cuando se apague el altavoz, se conecte o desconecte de un dispositivo Bluetooth, y cuando la tensión de batería sea baja. 2. El tiempo de reproducción de la batería (que ofrece aproximadamente 10 horas de uso en modo Bluetooth) puede variar según la fuente de música y el volumen.	Guía de uso Bluetooth 1. Deslice el interruptor de encendido a la derecha para seleccionar el modo Bluetooth. 2. Ponga el dispositivo en búsqueda y seleccione "EDIFIER MP211 Connect". 3. Empareje su dispositivo con el "EDIFIER MP211 Connect". 4. Reproduzca la música en su dispositivo y ajuste el volumen al nivel deseado. Nota: 1. La conectividad y compatibilidad de Bluetooth puede variar según el dispositivo de fuente de sonido, según la versión de software del mismo. 2. Para disfrutar de todas las funcionalidades Bluetooth de este producto, asegúrese de que el dispositivo disponga de perfiles AVRCP, A2DP y HFP. 3. El código PIN para conectar es "0000", si fuera necesario. Altavoz de teléfono Bluetooth Funcionamiento de la tecla de teléfono (☎): Cuando entre una llamada telefónica durante la reproducción de música en modo Bluetooth: • Presione y mantenga la tecla de teléfono para rechazar la llamada. • Pulse una vez la tecla de teléfono para responder, y púlsela de nuevo para finalizar la llamada. • Cuando responda, presione y mantenga la tecla de teléfono para cambiar la conversación al teléfono móvil desde el altavoz.	Guía de uso Modo AUX 1. Deslice el interruptor de encendido a la derecha para seleccionar el modo AUX. 2. Conecte el altavoz al teléfono, reproductor MP3/MP4, etc. con el cable de audio de 3.5mm. 3. Reproduzca la música en su dispositivo y ajuste el volumen al nivel deseado.	Guía de uso Función NFC (comunicación de campo cercano) 1. Encienda el altavoz y active la función NFC de su dispositivo. 2. Ponga el dispositivo cerca del altavoz. La conexión bluetooth será realizada automáticamente por el NFC. Su dispositivo quedará conectado al altavoz. 3. Reproduzca la música en su dispositivo y ajuste el volumen al nivel deseado. Especificaciones Potencia de salida: RMS 2Wx2 Relación de señal a ruido: ≥85dB Respuesta de frecuencia: 200Hz-20KHz (±6dB) Sensibilidad de entrada: 600 ± 50mV Tipo de entrada: AUX/tarjeta micro SD/Bluetooth Unidades de altavoz: 1 ½ pulgadas (40mm)	Resolución de problemas • Asegúrese de que el MP211 esté completamente cargado. • Apague el MP211 y vuelva a encenderlo, y vuelva a conectarlo a la fuente de audio. • Asegúrese de que el formato de audio de la música de su tarjeta micro SD sea MP3. • Asegúrese de que la función de Bluetooth esté activada y sea compatible con sus dispositivos Bluetooth. • Acerque los dispositivos e intente de nuevo la conexión. • Pruebe la conexión con otro dispositivo Bluetooth. • Si lo va a acoplar con un portátil u ordenador, seleccione el MP211 como dispositivo de salida de audio. • Al conectar mediante una entrada estéreo de 3,5 mm, su teléfono/dispositivo puede distorsionar la señal de audio si el volumen es muy alto. Baje el volumen de su teléfono/dispositivo antes de ajustar el volumen del MP211. Si tiene alguna otra duda o pregunta sobre los productos de Edifier... Asia, Europa, Oceanía: www.edifier.com, o escriba un correo electrónico al Servicio Técnico de Edifier a la dirección: main@edifier.com, → Estimado cliente, gracias por adquirir este producto de Edifier. Para la garantía de Edifier correspondiente a este producto, visite el sitio Web de Edifier www.edifier-international.com/warranty-terms. Canadá/EE.UU./México: www.edifier.ca, Correo electrónico: service@edifier.ca ☎ Si lo prefiere, puede contactar con nosotros en el teléfono gratuito: 1-877-EDIFIER (334-3437) en Canadá, 1-800-688-7406 en EE.UU. Sudamérica: Visite www.edifier.com (inglés) o www.edifieria.com (español/portugués) para consultar la información de contacto.
---	---	---	--	--	---	---	--	--

Manual Edition 1.2, Dec. 2014 IB-130-M02110-01 Edifier International Ltd., Suite 1610 16th Floor, Tower II, Lippo Centre, 89 Queensway Hong Kong Tel: +852 2522 6989 Fax: +852 2522 1989 www.edifier-international.com © 2014 Edifier International Limited. All rights reserved. Printed in China NOTICE: For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice. Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.	Instruções importantes de segurança AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho a chuva ou humidade. 1. Guarde estas instruções. 2. Siga todas as instruções. 3. Não utilize este aparelho perto de água. 4. Limpe o aparelho apenas com um pano seco. 5. Não instale o aparelho perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. 6. Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante. 7. Toda a assistência técnica deve ser efectuada por pessoal qualificado. A assistência técnica é necessária quando o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, tal como no cabo de alimentação ou ficha, tiver sido vertido líquido sobre o aparelho ou tenham caído objectos para o interior do aparelho, o aparelho tenha sido exposto a chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído ao chão. 8. A ficha de ALIMENTAÇÃO ou adaptador é utilizado como forma para desligar o aparelho e deve manter-se pronto a ser utilizado. Este símbolo no produto ou na embalagem indica que este não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, deve entregá-lo num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. A recolha e reciclagem do seu equipamento em separado no momento de eliminá-lo irá ajudar a preservar os recursos naturais e a assegurar a sua reciclagem de forma a proteger a saúde humana e o ambiente. Para mais informações sobre o local onde poderá entregar o seu equipamento para reciclagem, contate os serviços municipalizados ou a empresa de recolha de detritos da sua área de residência, ou a loja onde adquiriu o produto.	Desembalar a caixa Conteúdo da caixa Caixa de Som Cabo de ligação Micro USB Cabo de áudio 3,5mm Manual do utilizador Ilustrações 1. Microfone incorporado 2. Luz indicadora - Verde: AUX - Vermelha: Cartão SD - Azul: Bluetooth	Ilustrações 11. Entrada de energia DC IN 12. Indicador de carga 13. Botão de energia/Seleção da fonte de áudio 14. Entrada AUX 15. Entrada para cartão Micro SD Carregar e ligar Instruções de carregamento 1. Ligue a caixa de som em uma porta USB num computador ou em um adaptador de energia USB (CCSV 1A) com o cabo de conexão micro USB fornecido. 2. Carregue a caixa de som aproximadamente durante 4-6 horas antes de usar pela primeira vez. 3. Para garantir o carregamento total e uma reprodução ótima do áudio, carregue totalmente a caixa de som uma vez por mês. 4. Desligue a caixa de som quando não a utilizar.	Carregar e ligar Ligar 1.Deslize o interruptor de alimentação de OFF para ON, o indicador LED acende. 2.Deslize o interruptor de alimentação para a direita, para alterar a entrada de áudio: (SRC). A luz do LED indica o modo atual de entrada da caixa de som: AUX—Bluetooth—Cartão SD. *o interruptor deslizará novamente para a posição ON depois de o soltar. Nota: 1. Ouvirá um som indicador quando a caixa de som for desligada, ligada ou desconectada de um dispositivo Bluetooth e quando a bateria estiver baixa. 2. O tempo de reprodução da bateria (oferece aproximadamente até 10 horas no modo Bluetooth) poderá variar de acordo com as fontes de áudio e as definições de volume.	Guia de funcionamento Telefone Bluetooth 1. Deslize o interruptor de alimentação para a direita, para selecionar o modo Bluetooth. 2. Defina o seu dispositivo para procurar e selecionar "EDIFIER MP211 Connect". 3. Emparelhe o seu dispositivo com "EDIFIER MP211 Connect". 4. Reproduza a música no seu dispositivo e ajuste o volume para o nível desejado. Nota: 1. A conectividade e compatibilidade do Bluetooth poderão ser diferentes entre dispositivos, dependendo das versões de software dos dispositivos. 2. Para desfrutar de todas as funções do Bluetooth deste produto, certifique-se de que o seu dispositivo móvel possui perfil AVRCP& A2DP&HFP. 3. Se necessário, o código PIN para conexão é "0000".	Guia de funcionamento Modo AUX 1. Deslize o interruptor de alimentação para a direita, para selecionar o modo Cartão micro SD. 2. Insira o cartão micro SD (não incluído, Máx. 32Gb, formato MP3) na entrada. 3. Reproduza a música do cartão micro SD e ajuste o volume para o nível desejado. Nota: O ajuste pasta Anterior/Siguiente destina-se apenas ao modo de Cartão SD.	Guia de funcionamento Funcão NFC (Comunicação de Campo Próximo) 1. Ligue a caixa de som e ative a função NFC no seu dispositivo. 2. Coloque o seu dispositivo próximo da caixa de som. A ligação Bluetooth será efetuada automaticamente via NFC. 3. Reproduza a música no seu dispositivo e ajuste o volume para o nível desejado. Especificação Saída de potência: RMS 2Wx2 Relação sinal-ruído: >=85dB Resposta de frequência: 200Hz-20KHz (±6dB) Sensibilidade de entrada: 600 ± 50mV Tipo de entrada: AUX/Cartão micro SD/Bluetooth Altófalantes: 1½ pol. (40 mm)	Resolução de problemas • Certifique-se de que o MP211 está totalmente carregado. • Desligue o MP211 e, em seguida, volte a ligar a fonte de áudio. • Certifique-se de que o formato de áudio da música no seu cartão Micro SD é MP3. • Certifique-se de que a função Bluetooth está ativada e é compatível nos seus dispositivos Bluetooth. • Aproxime mais os dispositivos e repita a ligação. • Tente utilizar outro dispositivo Bluetooth para a ligação. • Se estiver a emparelhar com um portátil ou computador, selecione MP211 como dispositivo de saída de áudio. • Quando estiver ligado através da entrada estéreo de 3,5mm, o seu telefone/dispositivo poderá distorcer o sinal de áudio se o volume estiver demasiado alto. Diminua o volume no seu telefone/dispositivo, antes de ajustar o volume no MP211. Se tiver questões ou preocupações adicionais relativamente aos Produtos Edifier... Ásia, Europa, Oceania: www.edifier.com, ou envie-nos um e-mail para o Suporte da Edifier, para obter assistência adicional, para: main@edifier.com, → Caro(a) Cliente, obrigado por comprar este produto Edifier. Para obter a garantia Edifier aplicável a este produto, consulte o website da Edifier www.edifier-international.com/warranty-terms. Canadá/EUA/México: www.edifier.ca, E-mail: service@edifier.ca ☎ Se preferir, poderá contactar-nos através do telefone, Chamada Gratuita: 1-877-EDIFIER (334-3437) no Canadá, 1-800-688-7406 nos EUA. América do Sul: Visite www.edifier.com (Inglês) ou www.edifieria.com (Espanhol/Português) para obter informações detalhadas sobre os contactos locais.
---	---	--	--	--	---	--	---	---

EDIFIER 东莞市漫步者科技有限公司				
名 称:	MP211（西葡文）说明书			
材 质:	80克书纸	版面设计:		
尺 寸:	37×120（MM）	校 对:		
版本号及料号:	V1. 2 / IB-130-M02110-01	批 准:		